

再也沒有恐龍了 



No More Dinosaurs

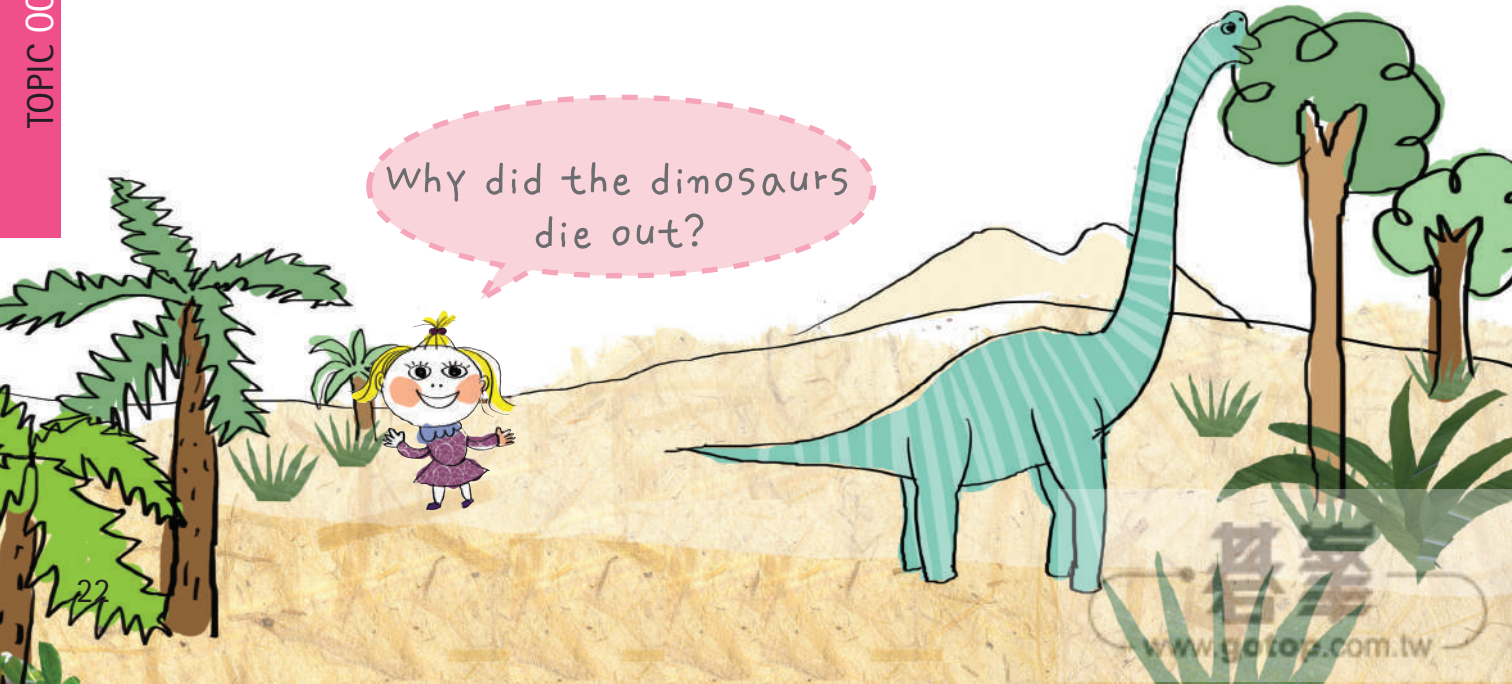
Do you know what a ^{暴龍} T-Rex  is?

Do you know what a ^{三角龍} Triceratops  is?

Do you know what a ^{劍龍} Stegosaurus  is?

TOPIC 005

Why did the dinosaurs die out?



普華

www.gotop.com.tw

They are all names of ^{恐龍} dinosaurs.
They ^{滅絕} died out a long time ago.

Do you know why the dinosaurs died out?
Nobody knows for sure why they died out.
Some people say,

“They died out when a ^{彗星} comet hit  the earth.”

Other people say,

“They died out during ^{冰河時代} the Ice Age .


It was too cold for them to live.”

▶ Reading in Traditional Chinese

你知道暴龍嗎？ | 你知道三角龍嗎？ | 你知道劍龍嗎？ | 牠們都是恐龍的名字。 | 牠們很久以前就滅絕了。 | 你知道恐龍為什麼會滅絕嗎？ | 沒有人知道牠們為什麼會滅絕。 | 有人說：「當慧星撞擊地球時，牠們就滅絕了。」 | 還有人說：「牠們是在冰河時代滅絕的，那對牠們來說太冷了。」

▶ Thinking Point_恐龍為什麼會滅絕呢？

◎ 答案請見 214 頁

貓咪發光的眼睛 




Cats' Shiny Eyes

Guess who I am!

I look like a lion  .

I look like a tiger  .

I look like a leopard  .

We are from the same animal family.

I am a cat  .

I like walking at night.


I can see well in the dark.

I have a ^{反射層} shiny layer at the back of my eyes  .

so my eyes ^{反射光線} reflect light.

That's why my eyes shine at night.

Meow~ Meow~
It's time to go out for food.



Why do cats' eyes
shine at night?



▶ Reading in Traditional Chinese

猜猜我是誰！ | 我長得像獅子。 | 我長得像老虎。 | 我長得像豹。 | 我們來自同一個動物家族。 | 我是貓。 | 我喜歡晚上散步。 | 我可以在黑暗中看得清楚。 | 我眼睛的後面有反射層，所以我的眼睛可以反射光線。 | 這就是為什麼我的眼睛在夜晚發光。 | 喵~ 喵~ 該出去吃飯了。

▶ Thinking Point_為什麼貓的眼睛晚上會發光呢？

◎ 答案請見214頁



The Travel of Birds

“I am cold”, a bird said.

“I am cold, too”, another bird said.

The cold winter is coming.

Now it's time for ^{候鳥}migrant birds to start a long trip.

Migrant birds have to go to the warm south for food. They fly in a ^{V字形}V-shape.



🔴 Reading in Traditional Chinese

「我好冷」，一隻鳥說道。| 「我也很冷。」，另一隻鳥說。| 寒冷的冬天即將來臨。| 現在是候鳥開始長途旅行的時候了。| 候鳥們必須到溫暖的南方去尋找食物。| 牠們以V字型飛行。| 這讓長途旅行更容易。| 你知道牠們怎麼找到路嗎？| 牠們利用太陽和星星。

🔴 Thinking Point_鳥類為什麼遷移？

🔴 答案請見215頁

峇峇

www.gotop.com.tw

長途旅行

This makes it easier to travel on long-distance trips.



找到牠們的路

Do you know how they find their way?

They use the sun  and the stars .

Why do birds migrate?



一個大哈欠 



A Big Yawn

Are you tired? Try to ^{打哈欠} yawn .

Are you sleepy? Try to yawn.

You can ^{大口吸氣} gulp lots of fresh air when you yawn.

Your eyes ^{眼裡泛淚} tear up  when you yawn.

Do you know why tears come out?

There are very small bags ^{在你的眼角} in the corner
of your eyes. They are ^{充滿} full of tears.

When you yawn, the ^{肌肉} muscles in your face
^{按壓} press the tear bags. So tears come out.



Why do we get
tears in our eyes
when we yawn?



▶ Reading in Traditional Chinese

你累了嗎？| 試著打哈欠。| 你睏了嗎？| 試著打哈欠。| 打哈欠時，你可以吸入大量新鮮空氣。| 當你打哈欠的時候，眼睛會流眼淚。| 你知道為什麼會流淚嗎？| 眼睛角落有非常小的口袋。| 它們充滿了淚水。| 當你打哈欠的時候，臉上的肌肉按壓淚袋。| 所以會流淚。

▶ Thinking Point_為什麼打哈欠會流眼淚呢？

▶ 答案請見217頁


峇峇


是誰放屁？ 



Who Farted?

“Whoops, what a bad smell!
Who ^{放屁} farted?”

When we eat, we also ^{吞下空氣} swallow air .

Then when food ^{被消化} is digested , gas is made.

Sometimes the gas ^{上升後離開} goes up and out. It is called a ^{飽嗝兒} burp.

Sometimes the gas ^{往下走後離開} goes down and out. It is called a ^屁 fart.

^{油膩} Oily and ^辣 spicy food can easily make you fart.

Drinking lots of ^{汽水} soda can easily make you fart, too.

Why do people fart?



▶ Reading in Traditional Chinese

「呃，好難聞的味道！」 | 是誰放屁？ | 當我們吃東西時，我們也吞下空氣。 | 然後，食物被消化時，就會產生氣體。 | 有時，氣體會向上升然後離開。 | 它叫做打嗝。 | 有時，氣體會下沉然後離開。 | 它叫做屁。 | 油膩和辛辣食物更容易放屁。 | 多喝汽水也會讓你更容易放屁。


▶ Thinking Point_人們為什麼放屁呢？

▶ 答案請見217頁

峇峇



Electric Shocks

Have you ever touched a hair drier 
with a ^{用濕的手} wet hand? It's very dangerous.
You could be roasted like a chicken.

^{電力} Electricity can flow ^{透過水} through water.

70% of our body  is water.

If you touch ^{電氣設備} electrical devices with a wet hand,
you may get ^{電擊} an electric shock.

Never touch a TV, an iron, an air conditioner or a
computer with a wet hand.

Why is touching
a TV with a wet hand
dangerous?

▶ Reading in Traditional Chinese

你有沒有用濕濕的手摸過吹風機？| 那個很危險。| 你可能會像雞一樣被烤熟。| 電能透過水流動。| 我們身體的70%是水。| 用潮濕的手觸摸電器的話，你可能會觸電。| 不要用濕手觸摸電視、熨斗、空調或電腦。


▶ Thinking Point_為什麼用潮濕的手摸電視會危險？

◎ 答案請見219頁





The Moon's Shape

The moon is round . But how does the moon 改變形狀 change its shape everyday?

It doesn't! The moon is always round.

The sun  doesn't move.

The earth spins and 繞著太陽移動 moves around the sun .
The moon 轉動 spins and 繞著地球移動 moves around the earth .

So the sun lights a 月亮的不同部分 different part of the moon every night. We can only see the part of the moon that the sun is shining on.



▶ Reading in Traditional Chinese

月亮是圓的。| 但是月亮怎麼每天都改變形狀呢？| 它沒有！| 月亮一直是圓的。| 太陽不會移動。| 地球會轉動並且繞著太陽運行。| 月亮會轉動並且繞著地球運行。| 所以太陽每天晚上會照到月亮的不同部分。| 我們只能看到太陽照亮的月亮部分。

▶ Thinking Point_為什麼月亮每天改變形狀呢？

▶ 答案請見 221 頁